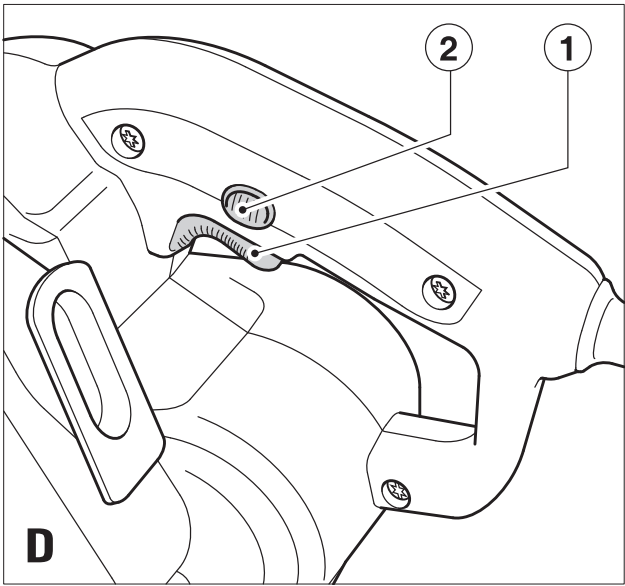
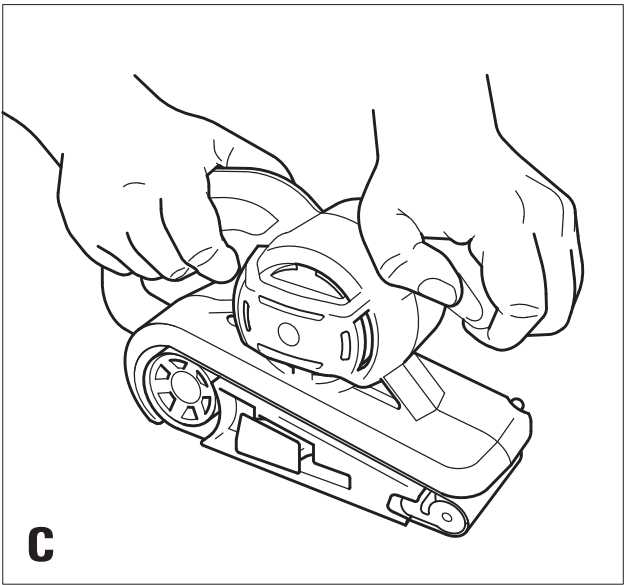
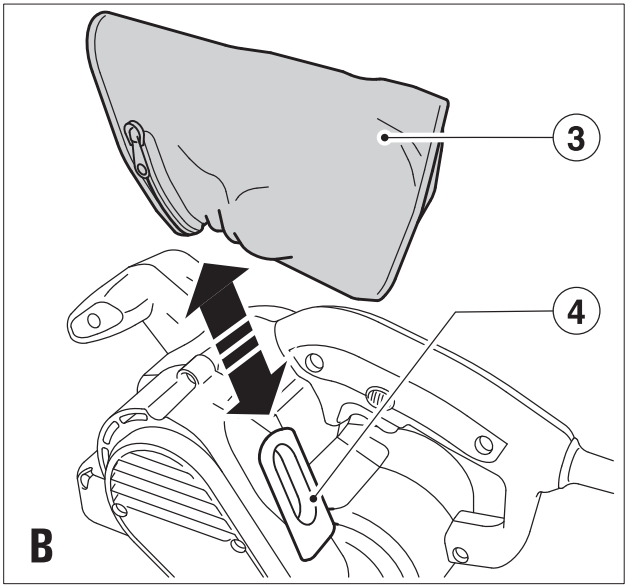
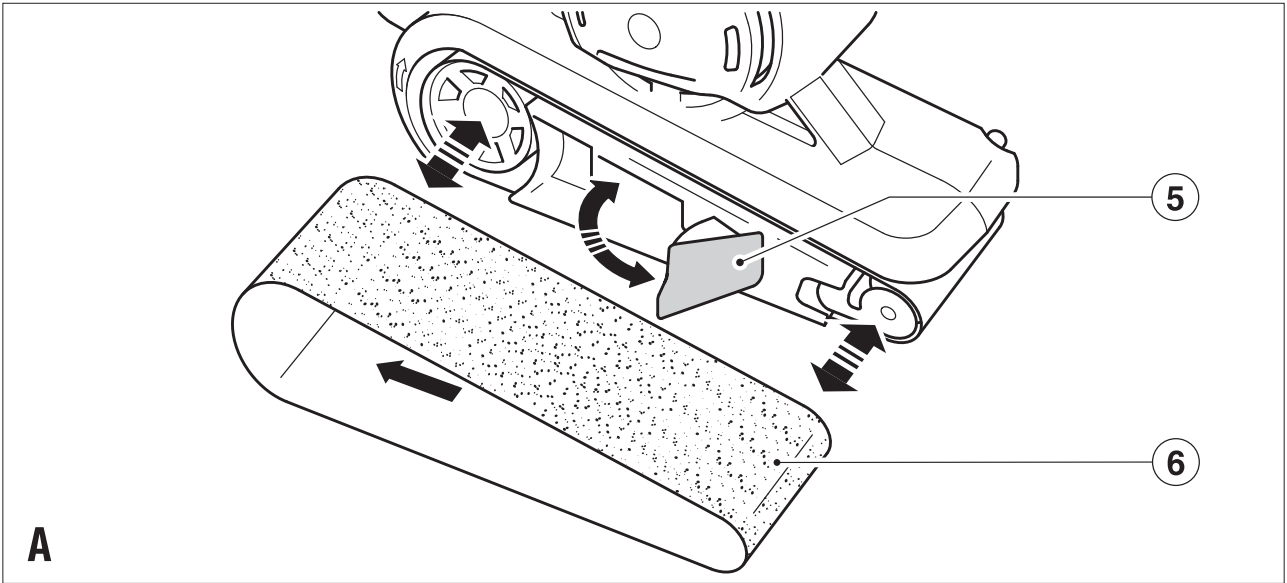


555777 - 97 CZ

Přeloženo z původního návodu



Použití výrobku

Vaše pásová bruska Black & Decker je určena pro broušení dřeva, kovu, plastů a lakovaných povrchů. Toto nářadí je určeno pouze pro použití v domácnosti.

Bezpečnostní pokyny

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



Varování! Pozorně si přečtěte všechna bezpečnostní varování a pokyny. Nedodržení uvedených pokynů může způsobit úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo jiné vážné zranění.

Veškerá bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro případné další použití.

Označení elektrického nářadí ve všech níže uvedených upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (obsahuje napájecí kabel) nebo nářadí napájené z akumulátorů (bez napájecího kabelu).

1. Bezpečnost v pracovním prostoru

- a. **Pracovní prostor udržujte v čistotě a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést ke způsobení úrazu.
- b. **Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- c. Při práci s elektrickým nářadím dbejte na to, aby se do jeho blízkosti nedostaly děti a okolní osoby. Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2. Elektrická bezpečnost

- a. **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U nářadí chráněného zemněním nepoužívejte jakékoliv redukce zástrček.** Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- b. **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Dojde-li k vašemu uzemnění, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkým provozním podmínkám.** Pokud

do nářadí vnikne voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.

- d. **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nářadí, k jeho posouvání a při odpojování nářadí od elektrické sítě za něj netahejte. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty a pohyblivými částmi nářadí.** Poškozený nebo zapletený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
 - e. **Pokud s nářadím pracujete ve venkovním prostředí, používejte prodlužovací šňůru určenou do venkovního prostředí.** Použití napájecího kabelu vhodného pro venkovní prostředí snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
 - f. **Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí musíte v napájecím okruhu použít proudový chránič (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- #### 3. Bezpečnost obsluhy
- a. **Buďte pozorní, stále sledujte, co děláte a s elektrickým nářadím pracujte vždy s rozvahou. S elektrickým nářadím nepracujte, pokud jste unavení nebo pokud jste pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s nářadím může vést k vážnému úrazu.
 - b. **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky, jako jsou respirátor, neklouzavá pracovní obuv, ochranná přilba a chrániče sluchu snižují riziko poranění osob.
 - c. **Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením ke zdroji napětí nebo před vložením akumulátoru, zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je hlavní spínač vypnutý.** Přenášení nářadí s prstem na hlavním spínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrickému rozvodu, pokud je hlavní spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
 - d. **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Ponechané seřizovací klíče mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
 - e. **Nepřetěžujte se. Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj.** To umožní lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.

- f. **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv nebo rukavice nedostaly do nebezpečné blízkosti pohyblivých částí.** Volné šaty, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
- g. **Pokud je zařízení vybaveno adapterem pro připojení zařízení k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
4. **Použití elektrického nářadí a jeho údržba**
- a. **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro vaši práci správný typ elektrického nářadí.** Při použití správného typu elektrického nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b. **Pokud nelze hlavní spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním hlavním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- c. **Před výměnou jakýchkoliv částí, příslušenství či jiných připojených součástí, před prováděním servisu nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte je od elektrické sítě nebo vyjměte akumulátor.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
- d. **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které toto nářadí neumí ovládat nebo které neznají tyto bezpečnostní pokyny, aby s tímto elektrickým nářadím pracovaly.** Elektrické nářadí je v rukou nekvalifikované obsluhy nebezpečné.
- e. **Údržba elektrického nářadí. Zkontrolujte, zda se u nářadí nevyskytují vychýlené nebo rozpojené pohyblivé části, zlomené díly nebo jakékoliv jiné závady, které mohou mít vliv na jeho správný chod. Pokud je nářadí poškozeno, nechte je opravit.** Mnoho nehod vzniká v důsledku nedostatečné údržby nářadí.
- f. **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi manipuluje.
- g. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a držáky nástrojů podle těchto pokynů a berte v úvahu provozní podmínky a práci, která bude prováděna.** Použití nářadí jiným způsobem a k jiným než doporučeným účelům může vést ke vzniku nebezpečných situací.

5. Opravy

- a. **Svěřte opravu vašeho nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.

Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



Varování! Další bezpečnostní pokyny týkající se pásových brusek

- ♦ **Nářadí držte za izolované úchyty, může totiž dojít k zachycení napájecího kabelu nářadí brusným pásem nebo brusnou základnou.** Při kontaktu s fázovým vodičem budou neizolované kovové části nářadí pod proudem a obsluze tak mohou způsobit úraz elektrickým proudem.
 - ♦ **Pro zajištění a upnutí obrobku k pracovnímu stolu používejte svorky nebo jiné vhodné prostředky.** Držení obrobku rukou nebo opření obrobku o část těla nezajistí jeho stabilitu a může vést k ztrátě kontroly.
 - ♦ **Varování!** Vyvarujte se kontaktu nebo vdechnutí prachu vzniklého broušením. Tento prach může ohrožovat zdraví obsluhy a okolo stojících osob. Používejte masku proti prachu určenou speciálně na ochranu před toxickým prachem a podobnými zplodinami a zajistěte, aby byly takto chráněny všechny osoby nacházející se nebo vstupující do pracovního prostoru.
 - ♦ Po broušení odstraňte všechny prach.
 - ♦ Buďte velmi opatrní při broušení povrchů opatřených nátěry, které mohou obsahovat přísadu olova, nebo při broušení dřevěných nebo kovových materiálů, při kterém mohou vznikat toxické látky.
 - ♦ Zamezte vstupu dětí a těhotných žen do pracovního prostoru.
 - ♦ V pracovním prostoru nejezte, nepijte a nekuřte.
 - ♦ Zajistěte bezpečnou likvidaci prachu a ostatních nečistot vzniklých při broušení.
- Určené použití tohoto nářadí je popsáno v tomto návodu. Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení a provádění jiných pracovních operací než je doporučeno tímto návodem, může představovat riziko zranění obsluhy nebo riziko hmotných škod.

Bezpečnost ostatních osob

- ♦ Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití zařízení osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- ♦ Děti by měly být pod dozorem, aby si se zařízením nehrály.

Vibrace

Deklarovaná úroveň vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN 60745 a může být použita ke srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení doby práce s tímto výrobkem.

Varování! Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň vibrací může být vzhledem k uvedené hodnotě vyšší.

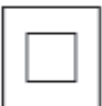
Při stanovení doby vystavení se působení vibrací, z důvodu určení bezpečnostních opatření podle normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, by měl předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při které je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno.

Štítky na nářadí



Varování! Ke snížení rizika vzniku úrazu musí být obsluha obeznámena s tímto návodem k obsluze.

Elektrická bezpečnost



Toto nářadí je chráněno dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí zdroje odpovídá napětí na výkonovém štítku.

- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu Black & Decker, aby bylo zabráněno možným rizikům.

Popis

1. Hlavní spínač
2. Zajišťovací tlačítko
3. Prachový sáček
4. Výstup pro odvod prachu

Sestavení

Varování! Před montáží se ujistěte, zda je nářadí vypnuto a zda je napájecí kabel odpojen od zásuvky.

Uchycení brusného pásu (obr. A)

Varování! Nikdy nepoužívejte pásovou brusku bez nasazeného brusného pásu (6).

- ♦ Vytáhněte napínací páku (5) směrem ven, abyste uvolnili napnutí brusného pásu (6).
- ♦ Opotřebený brusný pás (6) sejměte.
- ♦ Na vodící válce umístěte nový brusný pás (6). Ujistěte se, zda jsou šipky na brusném pásu (6) ve stejném směru jako šipky na nářadí.
- ♦ Chcete-li zajistit správný pohyb brusného pásu (6), musí být tento pás na vodících válkách správně vystředěn.
- ♦ Zatlačte napínací páku (5) směrem dovnitř, aby došlo k napnutí brusného pásu (6).

Nasazení a sejmутí prachového sáčku (obr. B)

- ♦ Prachový sáček (3) nasadte na výstupní otvor pro odvod prachu (4).
- ♦ Chcete-li prachový sáček (3) sejmout, stáhněte jej z výstupního otvoru pro odvod prachu.

Jiná nebezpečí

Další rizika mohou nastat při způsobu použití nářadí, který nebyl uveden v příložených bezpečnostních pokynech. Tato rizika mohou vzniknout při nesprávném použití, dlouhodobým použitím nářadí, apod.

I přes dodržování příslušných bezpečnostních opatření a používání ochranných pomůcek nelze zcela vyloučit určitá jiná nebezpečí. Tato zahrnují:

- ♦ Poranění způsobená kontaktem s rotujícími nebo pohyblivými díly výrobku.
- ♦ Poranění způsobená při výměně jakýchkoliv dílů, rezných nástrojů nebo příslušenství.
- ♦ Poranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Pokud jakékoliv nářadí používáte delší dobu, ujistěte se, zda děláte pravidelné přestávky.
- ♦ Poškození sluchu.

- ♦ Ohrožení zdraví vdechováním prachových částic při práci s nářadím (například: - práce se dřevem, zvláště pak s dubovým, bukovým a MDF).

Použití

Varování! Nechejte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. Zamezte přetěžování výrobku.

Funkce automatického seřizování polohy vedení brusného pásu této brusky vám umožňuje pracovat bez seřizování polohy brusného pásu (6).

- ♦ Při sestavení se ujistěte, zda je brusný pás (6) na vodicích válcích vystředěn.
- ♦ Pokud během práce dojde k nesprávnému vedení brusného pásu (6), brusku sejměte z obrobku a ponechte ji chvíli běžet naprázdno. Brusný pás (6) se vrátí do své středové polohy.
- ♦ Pokud se brusný pás (6) do středové polohy nevrátí, nechejte nářadí 5 minut vychladnout a postup opakujte.

Zapnutí a vypnutí (obr. D)

- ♦ Chcete-li nářadí zapnout, stiskněte spínač (1).
- ♦ Nepřetržitý chod nářadí zajistíte stisknutím zajišťovacího tlačítka (2) a uvolněním stisku spínače (1).
- ♦ Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spínač (1).
- ♦ Chcete-li vypnout nářadí v režimu nepřetržitého chodu, ještě jednou stiskněte spínač (1) a potom jej uvolněte.

Vyprázdnění prachového sáčku

Během práce s nářadím byste měli prachový sáček (3) vyprazdňovat každých 10 minut.

- ♦ Před pokračováním v práci prachový sáček (3) rozepte a vyprázdněte.

Užitečné rady

- ♦ Nářadí držte vždy oběma rukama (obr. C).
- ♦ Nevyvíjejte na nářadí příliš velký tlak.
- ♦ Pravidelně kontrolujte stav brusného pásu (6). Je-li to nutné, vyměňte jej.
- ♦ Vždy provádějte broušení po směru vláken dřeva.
- ♦ Provádíte-li broušení nátěrových vrstev před nanesením nové vrstvy barvy, používejte brusný papír s velmi jemnými brusnými zrnky.
- ♦ Na velmi nerovných površích nebo při odstraňování nátěrových vrstev zahajte práci s brusným papírem s hrubými zrnky. Na ostatních površích zahajte práci s brusným papírem se střední velikostí zrn. V obou případech postupně nahrazujte hrubější brusný papír

jemnějším, abyste dosáhli dokonalé povrchové úpravy.

- ♦ Další informace týkající se příslušenství získáte u autorizovaného prodejce.

Příslušenství

Výkon vašeho nářadí závisí na používaném příslušenství. Příslušenství Black & Decker a Piranha dosahuje vysokých kvalit a zvyšuje výkon nářadí. Použitím tohoto příslušenství docílíte toho nejlepšího výsledku, který vám nářadí může poskytnout.

Údržba

Vaše nářadí Black & Decker bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu.

Dlouhodobá bezproblémová funkce nářadí závisí na jeho řádné údržbě a pravidelném čištění.

Varování! Před prováděním jakékoliv údržby nářadí vypněte a odpojte napájecí kabel od sítě.

- ♦ Pravidelně čistěte větrací otvory nářadí měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ♦ Pravidelně čistěte kryt motoru vlhkým hadříkem. Nepoužívejte k čištění abrazivní prostředky ani rozpouštědla.

Výměna síťové zástrčky (pouze pro U.K. a Irsko)

Musí-li dojít k výměně síťové zástrčky:

- ♦ Bezpečně odstraňte starou zástrčku.
- ♦ Připojte hnědý vodič k fázové svorce nové zástrčky.
- ♦ Modrý vodič připojte k nulové svorce.

Varování! Na zemnicí svorku nebude připojen žádný vodič. Řiďte se pokyny uvedenými v návodu k připojení dodávaném u kvalitních síťových zástrček. Doporučená pojistka: 5 A.

Ochrana životního prostředí



Třídění odpadu. Toto zařízení nesmí být odhozeno do běžného domovního odpadu.

Jednoho dne zjistíte, že výrobek Black & Decker musíte vyměnit nebo jej nebudete dále používat. V tomto případě myslete na ochranu životního prostředí a nevyhazujte jej do domácího odpadu. Zlikvidujte tento výrobek ve tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Při zakoupení nových výrobků vám prodejny, místní sběrný odpadů nebo recyklační stanice poskytnou informace o správné likvidaci elektroodpadů z domácnosti.

Společnost Black & Decker poskytuje možnost sběru použitých výrobků nebo jejich recyklaci po ukončení jejich provozní životnosti. Chcete-li získat výhody této služby, odevzdejte prosím váš výrobek kterémukoli autorizovanému zástupci servisu, který náradí odebere a zajistí jeho recyklaci. Místo vaší nejbližší autorizované servisní pobočky Black & Decker se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně tohoto návodu. Seznam autorizovaných středisek Black & Decker a všechny podrobnosti týkající se poprodejního servisu naleznete také na internetové adrese: www.2helpU.com.

Technické údaje

		KA86 TYP 1
Napájecí napětí	V	230
Příkon	W	720
Rychlost brusného pásu	m/min	206
Rozměry brusné plochy	mm	75 × 457
Hmotnost	kg	2.5

Hladina akustického tlaku podle normy EN 60745:
Akustický tlak (L_{pA}) 89 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)
Akustický výkon (L_{wA}) 100 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 60745:
Hodnota vibrací (a_h) 3,6 m/s², odchylka (K) 1,5 m/s²

Prohlášení o shodě NAŘÍZENÍ PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v technických údajích splňují požadavky následujících norem:
2006/42/EC, EN60745-1, EN60745-2-4

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black Decker.

Kevin Hewitt
Viceprezident pro spotřebitelskou techniku
Black & Decker Europe, 210 Bath Road,
Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
15-02-2010

Záruka

Společnost Black & Decker je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku. Tato záruka je nadstandardní a v žádném případě nepoškozuje Vaše zákonná práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a Evropské Zóny Volného Obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku Black & Decker, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, garantujeme ve snaze o minimalizování Vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ♦ Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo-li k jeho pronájmu.
- ♦ Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- ♦ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním.
- ♦ Nebyl proveden žádný pokus o opravu náradí jinými osobami než personálem autorizovaného servisu nebo zákaznického servisu Black & Decker.

Požadujete-li záruční opravu, budete muset prodejci nebo zástupci autorizovaného servisu předložit doklad o zakoupení výrobku. Místo Vaší nejbližší autorizované servisní pobočky Black & Decker se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně tohoto návodu. Seznam autorizovaných středisek Black & Decker a všechny podrobnosti týkající se poprodejněho servisu naleznete také na internetové adrese:

www.2helpU.com

Navštivte prosím naše internetové stránky **www.blackanddecker.co.uk** a zaregistrujte zde Váš nový výrobek. Registrace umožňuje společnosti Black & Decker informovat zákazníky o průběžných změnách a nových výrobcích. Na adrese **www.blackanddecker.co.uk** jsou k dispozici další informace o značce Black & Decker a o celé řadě našich dalších výrobků.

BLACK & DECKER TRADING S.R.O.

Kláštorského 2

143 00 Praha 4 – Modřany

Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450

00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

www.blackanddecker.czwww.dewalt.czrecepce@blackanddecker.cz**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

www.bandservis.czbandservis@bandservis.cz**BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

www.blackanddecker.skwww.dewalt.skinformacie@blackanddecker.sk**BAND SERVIS**

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

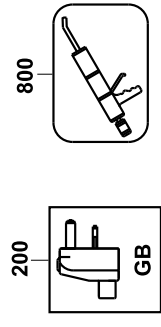
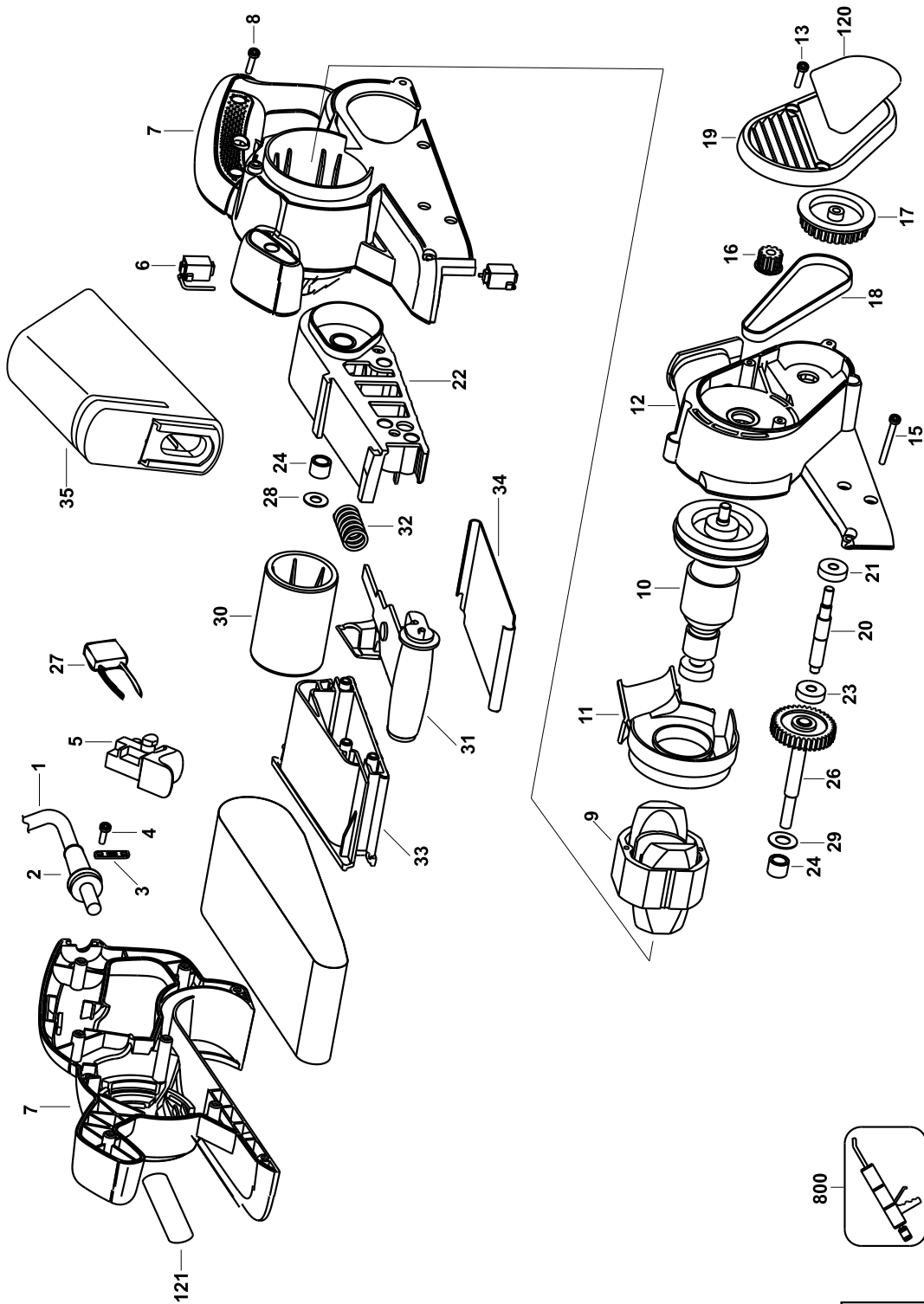
www.bandservis.skp.talajka@bandservis.sk**BAND SERVIS**

Južná trieda 17

040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55

bandserviske@zoznam.sk



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &
DECKER**[®]

CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiący
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis